

OBJEDNÁVKA č.

21/600/02884

Ze dne: 02.06.2021

Odběratel:

ČR Generální ředitelství cel
Generální ředitelství cel
Budějovická 7
140 00 Praha
Banka:
Č. účtu:
IČO: 71214011

Místo dodání:

GŘC, Budějovická 7, Praha 4

Dodavatel:

Channel Crossings s.r.o.
Thámová 681/32
186 00 Praha
Banka: [REDACTED]
Č. účtu: [REDACTED]
IČO: 27129390

Termín dodání:

Překladačské služby 14.06.2021

Předmět objednávky: Nesoudní překlady z CZ do RU a CZ do DE.

Dle uzavřené smlouvy o poskytování překladačských služeb s Channel Crossings s.r.o. č. 19/600/0431, Záznam - Z č. 2160000891.

Uvedená cena v tabulce je pouze orientační a vztahuje se k odhadovanému počtu NS přeloženého textu. Konečná částka za objednané překlady bude stanovena na základě skutečného počtu NS přeloženého textu.

Položky objednávky	MJ	Cena/MJ	Množství	Částka v CZK s DPH	Částka v CZK ^{1/} bez DPH
Překlad nesoudní z CZ do RU dle č. j.: 27649/2021, cena za NS: 310,- Kč.	N	310,00	8,00	3 000,80	2 480,00
Překlad nesoudní z CZ do DE dle č. j.: 26805-6/2021, cena za NS: 300,- Kč.	N	300,00	10,00	3 630,00	3 000,00

Celkem:

6 630,80

„Při vystavování obchodních listin (faktury, paragony), prosím, uvádějte údaje plynoucí z ustanovení § 435 Zákona 89/2012 Sb. – občanský zákoník. V opačném případě budou obchodní listiny vráceny k doplnění údajů.“
Žádáme, abyste při vystavení faktury uvedli i číslo objednávky. Prosím o dodržení 30ti denní splatnosti.
Děkujeme

Žádáme o zaslání akceptace objednávky zveřejňované dle zák. č. 340/2015 Sb. (kopie objednávky s razítkem, podpisem a datem akceptace - týká se objednávek nad 50 tis. Kč bez DPH!). Děkujeme

Akceptaci zašlete na adresu: [REDACTED]

Poznámka:

Objednávku vystavil a vyřizuje: [REDACTED]			Objednávku schválil: [REDACTED]	
02.06.2021	02.06.2021	[REDACTED]	02.06.2021	[REDACTED]
Datum	Podpis	Telefonní spojení	Datum	Podpis
Příkazce operace: [REDACTED]			Akceptace: [REDACTED]	
	02.06.2021	[REDACTED]	3.6.2021	[REDACTED]
Datum		Podpis	Datum	Podpis



^{1/} Zahrnuje dopravu do místa určení.